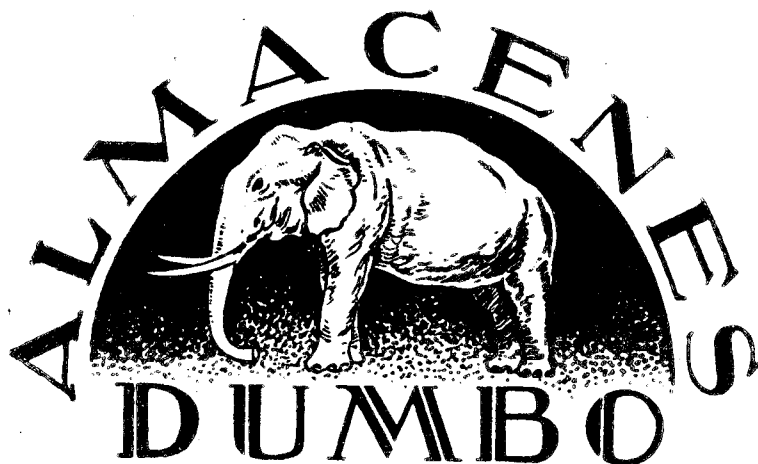




LA GUINEA ESPAÑOLA

Nº 10 1926

10 Dicho
1926



de
JOSE NAUFFAL
SANTA ISABEL
FERNANDO POO

Le ofrece un completo surtido de artículos de
Regalo para Señoras, Caballeros y niños
Especialidad en objetos de Oro y Plata

Gran surtido en Sedería y Algodones
Mantones de Manila, Quimonos
Cubrecamas y Mantelerías bordadas
Últimas novedades en Bolsos para Señoras
Todos los artículos que Ud. requiera los
encontrará en

ALMACENES DUMRO

Economizará Ud. mucho visitando esta casa,
antes de realizar sus compras.

Calle Sacramento. N^{os} 2 y 4

SANTA ISABEL (Fernando Poo)



ALADA, S.A.

Bata

Rio Benito

SANTA ISABEL

Kogo

San Carlos.

CARBURANTES
FACTORIAS

LUBRIFICANTES
Importación y Exportación

PRODUCTOS DEL PAIS

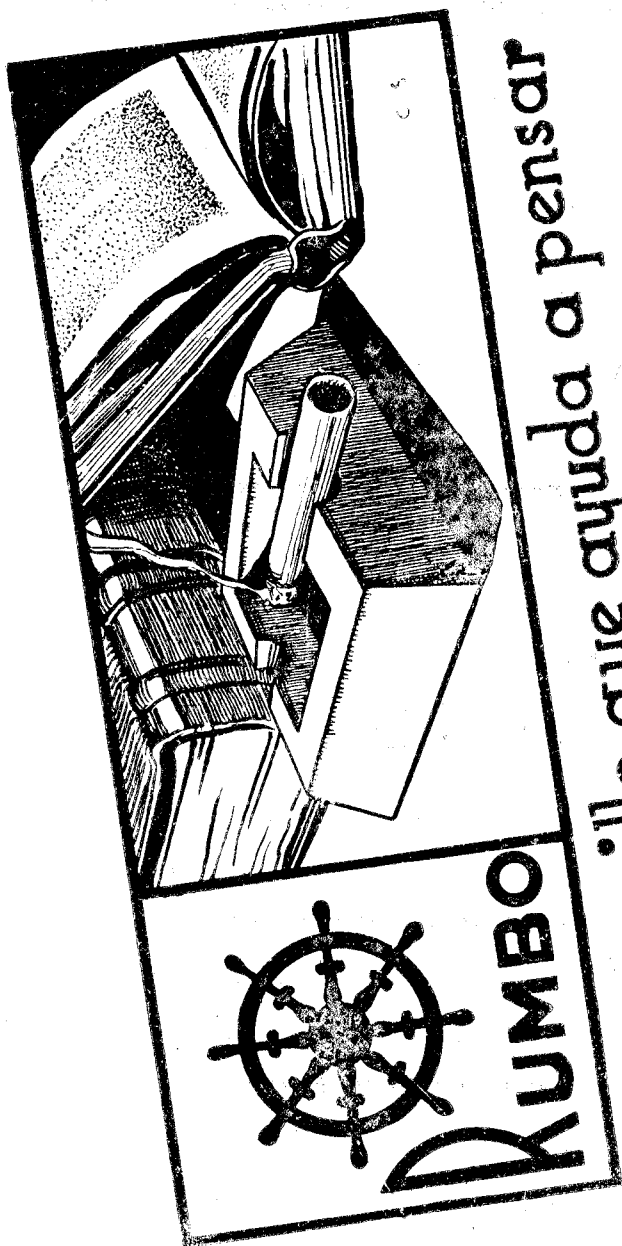
SEGUROS

AGENTE DE CIA. HISPANO AMERICANA
DE SEGUROS Y REASEGUROS

TELEGRAMAS. ALADA

APARTADO 163

Santa Isabel



RUMBO

El cigarrillo que ayuda a pensar

LA GUINEA ESPAÑOLA

REVISTA QUINCENAL PUBLICADA POR LOS MISIONEROS HIJOS DEL INMACULADO CORAZON DE MARIA

Año XLVII—Santa Isabel, 10 de Diciembre de 1950—Núm. 1328

SECCION CLARETIANA

La Conferencia pronunciada en la Cámara el día 20 de octubre por el Ilmo. Sr. Secretario General.

(Continuación)

Con esa obsequiosidad tan española se trabó pronto animada conversación. Hubo hasta el inevitable intercambio de productos alimenticios. Al fin, la noche se nos echó encima, la charla se calló y en ese duerme vela, característico de nuestros vagones de ferrocarril, llegamos a San Sebastián apenas apuntaba el día.

Las horas que permuncimos en la ciudad donostiarra no fueron de descanso. Los inevitables trámites de última hora, nos agobiaban con su exigente solicitud: Visado de pasaportes, recogida de documentos y alguna contrariedad surgida por la deficiente organización de la Agencia italiana encargada del viaje.

A la mañana siguiente cruzamos la frontera y ocupamos un confortable tren francés que había de ser nuestro medio de transporte y nuestra hospedería hasta la llegada a Roma.

Empezamos a atravesar Francia. Las horas que nos separaban de Lourdes transcurrieron para mí entre el asombro incesante y la admiración continua. Francia me pareció un inmenso jardín, con sus montañas ennegrecidas por el arbolado salvaje, con sus valles cubiertos por cuidadísimas alamedas, sus laderas plantadas de viñas y sus dilatadas llanuras repletas de frutales, acequias, canalillos, balsas y puentes. Todo ello combinando la utilidad con la belleza y como dando la sensación de que allí falta tierra y sobra laboriosidad.

Una rápida e impresionante visión de las montañas que circundan la cuenca del Gave y como de improviso nos encontramos dentro de la famosa ciudad mariana. En Lourdes parecen haberse dado cita el espíritu y la materia, la fe y el mercantilismo, la creencia en un más allá y ese tesón tan hebreo, de aferrarse a los bienes de la tierra.

Junto a la gruta de Masabielle, donde la Señora se apareció a la candorosa Bernardeta, se viven escenas de continua esperanza. Tullidos de

todo el mundo proclaman, con su presencia, la limitación y el fracaso de una ciencia ambiciosa que no supo poner remedio a sus lacras. Y por la noche, cuando en un silencio impresionante solamente interrumpido por la melodiosa insistencia del Ave María, a la luz mortecina de millares y millares de antorchas, se organiza el desfile procesional hacia la Basílica, en el que participan hombres de todas las razas y de todas las nacionalidades, entonces recibí la terrible impresión de que no son las lacras corporales las que requieren cura, sino esas otras del espíritu, de mucho más difícil tratamiento.

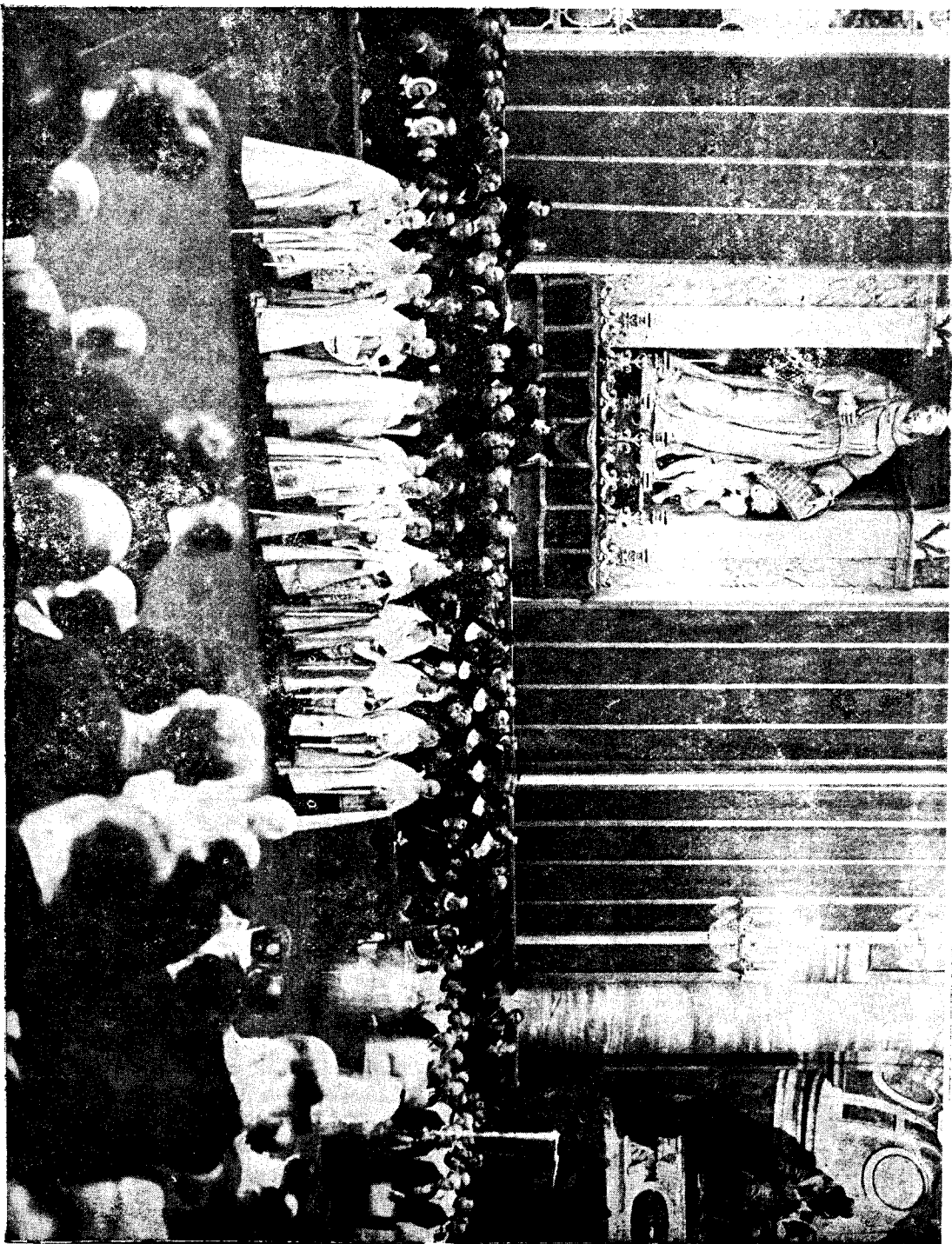
Nuestras voces — porque aquí no me importa deciros que uní la mía a las de los demás — serán como una común súplica que los llegados de la tierra dirigíamos a la imperturbable serenidad del cielo.

Aún no se había desvanecido el encanto, cuando apareció ante mis ojos el otro Lourdes. Era un Lourdes escurridizo, agazapado y traicionero. Una especie de burdel y garito, donde con el más cínico de los desentados se traficaba con la religiosidad humana. Tengo para el honrado comercio el más sincero de mis respetos, pero aquellos comerciantes de Lourdes eran una encarnación rediviva de los mercaderes del Evangelio que parecían pedir a gritos los divinos latigazos de antaño.

Desde Lourdes hubimos de seguir en ininterrumpido viaje, hasta Génova. Atrás quedaron Marsella, que habíamos de visitar al regreso, Toulouse, la ciudad industrial poco acogedora para nosotros; la Costa Azul de extraordinaria belleza, y la Riviera italiana, de incalculable serenidad. En Ventimiglia, el clásico mostacho del gendarme francés dejó paso al añado rostro del atildado carabinieri.

He oído decir que su visión más bella la ofrece Génova desde la mar. Por tierra os tropezáis con unos inacabables y nada hermosos arrabales. Pero luego una vez dentro de la ciudad, hacia falta poca sensibilidad para no sentirse conmovido. Estuvimos muy pocas horas. Yo las dediqué a recorrer la Catedral de San Lorenzo que entre otras cosas encierra el legendario Sacro Catino, las Iglesias de la Anunciata y de la Inmaculata, de caprichosos mármoles, y el gran Cementerio de Staglieno. No esperaba semejante derroche estético en la morada de la muerte. Los mejores escultores italianos de los siglos XVIII y XIX quisieron velar el luto con la capa de la belleza. Yo creí que lo habían conseguido, pero cuando abandonaba el recinto, el acongojado llanto de una pobre aldeana, que asistía sin duda a la inhumación de los restos de algún deudo próximo, vino a sacarme de mi error. Por encima de las maravillosas ficciones del genio, hablaba con su elocuente sencillez el dolor inevitable de la humanidad.

De Génova saltamos a Pisa. Pisa es una ciudad típicamente provinciana, ambiente escolar y horizontes estrechos. Pisa se agotó en el pasado. Cuando atravesaba la primera de sus calles y a través de lo que veía quise adivinar lo que ocurría entre sus muros, acudieron a mi memoria esos versos de Agustín de Foxá: «Un niño provinciano de familia no



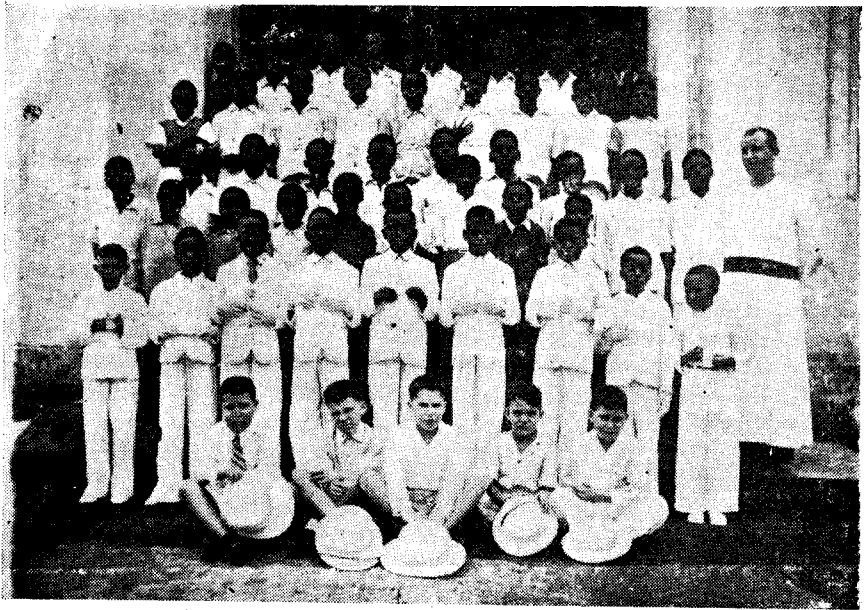
En la última fila y de pie se ve al Ilmo. Sr. D. Hermenegildo Altozano presenciando desde la tribuna de la postulación las ceremonias de la canonización.

desta—Aulas del Instituto, charlas del profesor— Los jueves un mal cine y los días de fiesta—Banda de Regimiento en la Plaza Mayor». Esa vida ahogada por la losa de la monotonía y de la mediocridad debe de ser la vida de Pisa. Enmarcada, eso sí, en un magnífico conjunto arquitectónico; el Battisterio, el Duomo y el Campanile, su famosa torre inclinada.

Y al final, Roma. Estamos avanzando a través de su campiña. Roma permanece todavía oculta hasta que, majestuosa, solemne, soberbia, aparece la cúpula de San Pedro, como una gran tiara que ciñese la frente de la Ciudad Papal.

Roma es la ciudad sin rival. En ella se han unido en armoniosa síntesis el arte, la historia y la espiritualidad. Pero yo no voy a hablaros de Roma por que entonces la charla se haría interminable. Yo voy a hablaros de la solemnidad que allí nos llevaba. Yo quisiera introducirlos en la gran Basílica de San Pedro y que viérais, como yo vi la compleja ceremonia de una canonización...

(Continuará)



El P. Alejandro Gutiérrez con los colegiales de San Carlos.



El Archipiélago Mandji

SU CAPITAL SANTA MARIA DE CORISCO

ARCHIEPIELAGO es la reunión de muchas islas poco distantes unas de otras. No obsta a la razón de archipiélago el que las islas sean grandes o pequeñas, habitadas o deshabitadas.

Forman el archipiélago «Mandji» las islas de Corisco, Elobey Grande y Elobey Chico junto con los islotes de Mbañe, Leva, Joko, Mengiamanga y Koga.

Corisco es la principal isla del archipiélago y ha dado nombre al mismo.

Corisco se halla situado a la entrada de la bahía de su nombre, entre los Cabos San Juan y Esteiras, a unas 14 millas del Continente africano. El origen de la isla de Corisco, como el de los dos Elobeyes e islotes adyacentes, es debido a desgajamientos del Continente por la acción de las fuertes corrientes de los ríos Munda y Muni, y también a la emergencia del suelo por los elementos calcáreos de las aguas del mar.

Los descubridores de esta isla fueron los portugueses, quienes, debido a las muchas exhalaciones eléctricas que en ella hay, la llamaron «Corisco», que en su lengua significa «rayo» o «relámpago». Los gallegos llaman «Corisco» a una clase de vientos; de modo que también, por el «monzón», que continuamente sopla en la isla, le pudo venir el nombre de Corisco.

Los naturales llaman a Corisco «Mandji», por la doble razón siguiente: «Mandji» es el nombre benga del árbol de la caoba, la teca de Africa, botánicamente denominada *Chlorophora excelsa*. Al entrar en la isla los primeros corisqueños, encontraron en ella un gigantesco árbol de la caoba y por ella bautizaron a su nuevo país con el nombre de «Mandji». Significa también el nombre «Mandji», sitio suave, solitario, tranquilo. Por esto dice con mucha verdad, don Julio Arija, «Tribu muy marinera (los bengas), bus-

caban la impunidad en trances difíciles y apurados refugiándose en su isla, a la que jamás se atrevieron a llegar las demás tribus».

Los bengas.— Los naturales del archipiélago «Mandji» pertenecen a la tribu «Benga», palabra derivada del verbo «Ibenga», seguir; porque los manchegos, como cariñosa y graciosamente los llamaba el Excmo. P. Nicolás Gonzáles (q. s. g. h.), vinieron del interior, con rumbo al Oeste, persiguiendo siempre al Sol.

«Esta tribu habita la isla de Corisco y parte del Cabo de San Juan, desde Iboto a la Punta Mosquitos. En el territorio francés habitan (los bengas) el Cabo Esteiras hasta la Punta de Santa Clara. Es (la tribu benga) la que de más antiguo ha tenido trato con los europeos, la que ha estado más tiempo bajo la enseñanza protestante. De aquí es que se la halla más culta que otras, con cierta hombría de bien ... (Ilmo. y Rmo. P. Armengol Coll: El Misionero en el Golfo de Guinea).

«Los corisqueños, constituyen el tipo de una tribu grande y fuerte, que va desapareciendo despues de haber ejercido gran influencia en el Continente, en los tiempos de la esclavitud, de 1700 a 1833 (J. Arija).

La tribu benga se divide en las doce subtribus o familias siguientes:

Subtribu o familia	Gabengue,
« « «	Bobaba,
« « «	Bobundja,
« « «	Bodikito,
« « «	Bodungue,
« « «	Bodungu,
« « «	Bojodi,
« « «	Bokongo,
« « «	Bongan-Ngobi
« « «	Bopondo,
« « «	Evendo y
« « «	Kajendi.

Su espíritu político. «Cada hombre reputa a su país el mejor del mundo; a su comarca, la más hermosa del país; a su casa, la más digna de estima y alabanza, y a su persona lo mejor de su casa» (Constancio C. Vigil).

Los indígenas, respecto al espíritu político, me dijo una vez un muchacho de Mikomeseng, se dividen en grupos españoles, franceses e ingleses. Me hizo también la distribución de los mismos, manifestando quienes pertenecían a cada uno de esas tres agrupaciones.

Pueden muy bien los bengas acreditar su patriotismo español, repitiendo estos versos de G. A. Bécquer:

«Hoy como ayer, mañana como hoy,
y siempre igual!

un cielo gris, un horizonte eterno,
y andar... andar»!

El explorador D. Juan José de Lereña cuenta detalladamente la adquisición de la isla de Corisco y las demás del archipiélago «Mandji» de esta forma, de cuya relación se deduce muy bien el amor de los bengas a España: «Su alegría fué grande al ver un buque español; el recibimiento que tuvimos, muy cordial y amistoso, a lo que se correspondió al uso del país con profusión, resultando el hecho importantísimo de que los ancianos y el pueblo declarasen su voluntad de pertenecer a España».

«En su consecuencia, les di carta de nacionalidad e incorporación a la Corona de España, la que recibieron con entusiasmo; dividí la isla en dos distritos, llamándolos del Norte y Sur, con sus respectivos jefes; se colocaron astas con sus vientos y drizas, y quedó tremolando en ellas el pabellón nacional».

«La adquisición de esta isla, situada a 0.º 55' latitud Norte y 13.º 1' E, Este, es de suma importancia por su hermosa situación a la desembocadura los gran desríos Danger y Gabón, de mucho comercio, por su salubridad y por ser sus habitantes lo más racional y bueno que puede hallarse en toda Africa».

«De los distintos pueblos indígenas sometidos a la dominación española en Guinea, volvemos a citar palabras del Sr. Dn. Julio Arijá, los bengas, aunque ladinos y marrulleros, siempre fueron los más adictos e incondicionales a la causa española»...

Dn. Manuel Iradier y Bulfy nos habla más tarde de la entrega del archipiélago Manji por los bengas a España en estos términos: «La historia de la anexión de estos territorios es curiosa. Dos españoles, llamados el uno Baltasar Simón y el otro Francisco, establecieron factorías en la parte meridional de la isla de Corisco: reinaba en ella a la sazón, Bene, apellidado Bonkoro I, que heredó el mando a la muerte de su hermano Komba.

Bonkoro, quizá por la influencia de los dos españoles citados, quiso entregar sus territorios a España, pero encontró una oposición tan grande, especialmente entre los habitantes de Corisco, que tuvo que retirarse a Cabo San Juan, seguido de sus partidarios.

Los naturales de Corisco, al elegir un nuevo jefe, se dividieron en dos bandos y proclamaron a Muele, padre de Kombeñamanga, rey del Sur, y a Ikakatondoni, rey del Este. Ambos jefes pertenecían a las familias más notables. Un súbdito descontento, llamado Imunga, se levantó en armas, ayudándole el padre del rey Muele.

Viendo éste que su existencia corría peligro, quemó varios pueblos y huyó de la isla, yendo a establecerse en el territorio de Bolokobwe, en el Cabo Esteiras. Los partidarios de Imunga eran muchos. En la lucha, murió Ikakatondoni y esto dió por resultado la proclamando de Imunga. Los dos españoles establecidos en Corisco, se retiraron del teatro de la guerra.

Bonkoro I había muerto también, y le sucedió Bonkoro II, que vino a establecerse en Elobey Grande.»

Según Abelardo de Unzueta, Bonkoro I fué el rey benga que reconoció la soberanía española sobre sus dominios.

Reyes bengas. Como organización política, los bengas, desde muy antiguo, han venido reconociendo la autoridad suprema de un Jefe, titulado rey que, asesorado por otros secundarios jefes de las diversas subtribus, resolvía sus cuestiones, convocando a veces asambleas generales (J. Arijá).

Han sido jefes o reyes de Corisco, hasta la fecha: Bonkoro Iº, Bonkoro II y Bonkoro III. Imunga, Kombeñamanga, Fernando Utimbo y Santiago Uganda.

Con frecuencia van los corisqueños a Cabo Esteiras y a Libreville, donde hay tantos o más bengas, sobre todo de la familia «Booundja», que los que hay en la zona española.

Santa María de Corisco y octubre de 1950.

W. Rubo C. M. F.

(Continuara)

Un siglo de catolicismo en Inglaterra

HOMBRES y mujeres respetan los centenarios porque rara vez los alcanzan, y de ahí que el cumplir cien años, cualquier persona o cualquier institución, sea un momento natural tanto para el regocijo como para hacer un balance de los progresos realizados o de los que debieron realizarse. A fines de septiembre los católicos de Inglaterra y de Gales celebrarán y harán balance porque hace justamente cien años que Pío IX les devolvió sus Obispos. De este modo entraron nuevamente en la vida normal que la Iglesia ha seguido desde el Imperio romano, porque las diócesis, sobre las cuales gobiernan los Obispos son las divisiones romanas moldadas sobre el gobierno civil del Imperio.

Durante los trescientos años anteriores a 1850, desde la muerte de María Tudor, no hubo ni diócesis ni obispos ingleses para los católicos de nuestro país. La misa era ilegal, y durante la primera mitad de esos años el número de católicos disminuyó constantemente bajo la presión del Gobierno. No hay necesidad de escribir ahora los recuerdos de este largo y penoso período, que duró desde la reina Isabel hasta la reina Ana, que dio a los católicos centenares de mártires, pero que también transformó a Inglaterra, que era una nación católica, en una nación protestante. A estos ciento cincuenta años siguió un largo y árido período que duró también ciento cincuenta

años, en el que los católicos estuvieron excluidos rigurosamente de la vida nacional, del Parlamento, del Ejército y de todos los oficios públicos.

Este es el período heroico de la historia católica inglesa. Es una historia que hoy entendemos mucho mejor que nuestros antepasados de la época victoriana podrían hacerlo, porque hemos vivido lo suficiente de la vigésima centuria para ver cómo los gobiernos usan todas las armas de la propaganda y del Código penal, las multas, la prisión y la muerte para quebrantar la adhesión de los individuos a una religión que la política haya querido desarraigar.

Las formas de la persecución.

La Misa, pues, estaba prohibida, y se imponía la pena de muerte a los que la decían, a los sacerdotes y misioneros, que, sin embargo, venían en corriente ininterrumpida a administrar en secreto a los «rehusantes», como se dió en llamar a los católicos, por que se negaban a asistir a la parroquia. Se les multaba con veinte libras, y una cantidad equivalente a cien libras de hoy, por cada vez que faltasen en la parroquia, y estas multas fueron las que arruinaron a las familias, las obligaron a vender sus tierras o posesiones y las hicieron descender a las últimas escalas sociales.

Sin embargo, el catolicismo seguía existiendo. Se trataba entonces de una Inglaterra cuya población no pasaba

de cinco millones de habitantes; una Inglaterra agrícola, sin otros medios de comunicación más rápidos que el caballo, y en la que el viaje hasta Londres desde algunos condados costaba muchos días. Así, en regiones lejanas, en Lancashire y Yorkshire, por ejemplo, la fuerza de la persecución dependía mucho del espíritu dominante en la provincia, de la actitud del «gentleman» rural que desempeñaba el oficio de «sheriff» y de juez de paz y que estaba encargado de hacer cumplir las leyes. Muchas veces no lo hacía. Conocía a sus vecinos católicos; quizás las familias habían sido vecinas durante generaciones; y el magistrado no tenía ningún deseo de arruinarlas. Muy a menudo, en las familias, un miembro «se conformaba» para preservar la tierra en momentos de violencia particular, como cuando Oliverio Cromwell o después del falso complot de Tito Oates. A veces, un vecino protestante compraba la tierra después de un acuerdo secreto de devolverla. Cuán viva y real era la Religión Católica durante el siglo XVII se demuestra por la violencia de los sentimientos contra ella, por el miedo de que a menos que se tomaran medidas enérgicas y que se negase toda tolerancia, el número de los católicos aumentaría muy rápidamente, y todo el edificio construido en tiempos de Isabel con el nombre de Iglesia nacional sometida al Gobierno se derrumbaría.

Las acusaciones primeras y más importantes que se hicieron contra Carlos I por el partido de los parlamentarios no se referían a sus arbitrariedades en materias civiles, como la fiscalización, sino a que «toleraba el Papado» y que su política respecto a la High Church preparaba el camino para el retorno a Roma. La política de Crom-

well era tolerante excepto para los católicos, y las dificultades más graves que Carlos II encontró hacia el fin de su reinado se produjeron por las mismas cuestiones: que estaba demasiado bien dispuesto hacia el Catolicismo a causa de su mujer, católica portuguesa, como había ocurrido con su padre a causa de su mujer, católica francesa. La palabra «mob» (multitud) ha entrado en el lenguaje inglés como una abreviación de la frase latina «vulgus mobile», que podríamos traducir «el populacho excitado», el que creyó y siguió Tito Oates cuando inventó la conspiración con que los católicos pensaban asesinar al rey. Pocos años después, Jacobo II fué arrojado del trono porque no solamente se confesaba católico, sino que quiso extender la tolerancia a sus correligionarios. Al principio, Guillermo y María, y algo más tarde Jorge I, fueron traídos a Inglaterra para que hubiera una sucesión protestantes en el trono inglés. Su deber primero y principal era ser protestantes.

Apenas hay una familia de alguna celebridad que no cuente con personas católicas o parientes católicos en todo este período. El padre de Shakespeare fué un católico «rehusante»; el hermano de Milton era católico y magistrado; Dryden, como Pope después de él, era católico. La desgracia de los católicos es que en el espíritu público se les asociaba fácilmente, primero con España en la época de Isabel, cuando España era el mayor poder de Europa, y después con Francia, cuando Francia había sustituido a los españoles. El Imperio británico se estaba haciendo poco a poco en las Indias occidentales y Asia a expensas de España y Francia, y la causa patriótica y la causa anticatólica se fundieron fácilmente.

El siglo XVIII fué un período largo

y árido para los católicos, pero se vió en él una mejora gradual de su posición ante las leyes. Se les excluyó de la vida pública, no solamente del Parlamento, sino de cualquier puesto público, porque ellos no podían tomar el sacramento en la Iglesia anglicana y se exigía previamente este testimonio. Se les excluyó del Ejército hasta la guerra de la independencia americana, porque entonces, el deseo de Gobierno de usar en América a los «highlanders» escoceses, llevó a un cambio de política. La primera ley de emancipación católica se promulgó en 1778. Habían pasado entonces treinta y tres años desde la última intentona armada de los jacobitas cuando fracasaron en 1745. La nerviosidad de la política gubernamental, tan difícil de entender si se piensa solamente en Inglaterra, es más inteligible si se recuerda que el Gobierno domi-

naba las Islas Británicas, donde los irlandeses, casi tan numerosos como los ingleses, pero mucho más pobres, se mantenían resueitamente en el Catolicismo, como había ocurrido en una gran parte de las tierras altas de Escocia.

La política religiosa era la política inglesa sobre las porciones que la rodeaban de las Islas Británicas, y es significativo que ni los galeses ni los escoceses ni los irlandeses aceptaran en ningún momento la Iglesia nacional anglicana. El período moderno empieza para los católicos con el despertar de las ideas liberales en Inglaterra, ideas de libertad, que en lo económico trajeron el libre cambio y el patrón oro internacional, y en lo político dieron el voto a más y más gente, incluyendo a los católicos en la gran ley de emancipación de 1829.

A NUESTROS LECTORES

El primer número de «La Guinea Española» del mes de enero próximo se mandará a reembolso la suscripción de 1951. A los suscriptores de Santa Isabel, se les cobrará a domicilio.

¡¡¡ ... 1951 !!!

Ya ha llegado el Almanaque del Ido. C. de Maria.

Están ya de venta al público.

Apresúrese a comprarlo antes que se agoten.

CONCURSO PARA UN HIMNO MISIONERO ESPAÑOL

Los frecuentes actos de despedida de misioneros españoles y el extraordinario número de actividades de carácter misional derivadas de las iniciativas de las Ordenes Religiosas y de las Obras Misionales Pontificias, exigen la creación de un himno de carácter nacional y popular, que pueda ser interpretado en todas las circunstancias, singularmente en la imposición de cruces y en las despedidas.

El Consejo Superior de Misiones, que agrupa a todas las Instituciones Religiosas con personal misionero español, recoge el anhelo general y convoca un concurso entre españoles e hispanoamericanos con arreglo a las siguientes bases:

1. Los concursantes presentarán el himno completo, es decir, la música y la letra conjuntamente. Ambas composiciones pueden ser de autor distinto, pero asumirán, en todo caso, la responsabilidad sobre el carácter original de las composiciones.

2. En la letra debe reflejarse la vibración de España en su vocación misionera, en los tiempos actuales como en los pasados. Además de un coro debe comprender por lo menos tres estrofas, alguna de las cuales, necesariamente, aludirá a la despedida de la Patria.

3. La melodía—devota y triunfal, sencilla elegante y sobria, sin aires de profanidad—será unisonal con extensión de poco más de una octava. Vendrá completada con el acompañamiento para armonio u órgano sin rebasar los límites de una mediana dificultad en la ejecución y tratada de forma que se le pueda añadir acompañamiento de banda.

4. Se establece un premio único de 5.000 pesetas. El jurado podrá conceder, men-

ciones honoríficas a otros trabajos que a su juicio, lo merecieren, pero solamente el premiado será propuesto y difundido por el Consejo Superior de Misiones como himno oficial de los Misioneros españoles.

5. El trabajo premiado quedará de propiedad del Consejo Superior de Misiones al que el autor o los autores ceden todos sus derechos al aceptar el premio. El Consejo podrá por lo tanto, editarlo, publicarlo y difundirlo por todos los medios posibles: imprenta, disco, cinta, radio, banda, orquesta, etc.

6. El jurado podrá declarar desierto el concurso.

7. Los originales serán entregados antes del 1 de mayo de 1951—con lema y pluma según es habitual en los concursos—en el Consejo Superior de Misiones,

(José Marañón, 3.—Madrid).

Madrid, 12 de octubre, Día de la Hispanidad, de 1950.

Radiogramas quincenales de España

Han cesado las restricciones eléctricas en Irún y Fuenterrabía por haberse llenado el embalse del Dómico que da la energía eléctrica a ambas ciudades.

En el Km. 85 de la carretera Madrid- Alicante falleció víctima de un accidente de auto el jugador internacional de futbol del Real Madrid, Juan Mongardín.

La Diputación provincial de Tarragona, en sesión plenaria ha acordado formar una Mancomunidad de los Ayuntamientos de la provincia y de la diputación con lo que se logrará la solución rápida de muchos problemas de la provincia.

El Ministro de Asuntos Exteriores en su palacio de Sta. Cruz recibió al nuevo Embajador de la República Argentina, General Oscar R. Silva.

Bajo la presidencia del Sr. Giménez Arribas, Director del Instituto Nacional de Estadística se reunió el Pleno del Consejo Superior de Estadística para dictaminar sobre el proyecto del censo general de la población de España de 1950 y del censo de personal de la Administración Civil del Estado.

Una Casa importadora de vinos de Tarragona ha sido la primera de España de realizar el embarque de sus vinos por tuberías subterráneas. Las tuberías son de quince centímetros de diámetro y atraviesan las líneas férreas de Valencia y Lérida y recorren varios centenares de metros. Se cargaron de este modo 300 hectolitros de vino en buques cisterna en menos de tres horas, tardándose antes varios días.

Inauguróse el Congreso Internacional de Oleicultura en el Teatro Lope de Vega de Sevilla. El Teniente General Rada lo presidió en nombre del Caudillo. Ocupaban la presidencia el Ministro de Comercio e Industria de Túnez, el Subsecretario y Director General de Agricultura, el Gobernador civil, Alcalde de Sevilla y Presidente efectivo del Congreso Sr. Rodríguez Jimeno. En una de las sesiones se manifestó que aunque la cosecha de aceite este año es mala, pero que no influirá en el racionamiento por contarse con una gran reserva y con una importación de semillas.

Se aprueba la construcción del pantano de Bornos en Cádiz por un presupuesto de 34 millones de pesetas. Permitirá regar 15.000 hectáreas de terreno y producirá energía eléctrica.

En la necrópolis de Bolivia Adurel de Sabadell se han encontrado unos cráneos que, según el informe de los Dres. Fúster y Alcobé, pudieran ser fuesen de una raza negra procedente del Africa del Norte y de otra raza oriunda del interior de la Península.

Se admite de nuevo a España en la Organización de la aviación civil internacional de Naciones Unidas, y con tal motivo ha ido a Montreal para asistir a las reuniones el Subsecretario de Economía y Comercio D. Tomás Suñer, el Director General de Protección de Vuelo D. Luis Azcárraga, y el Director General de Aviación Civil D. Rafael Martínez de Pisón.

En León se han reunido los Obispos de Calahorra, Santander, Burgo de Osma, Palencia, Vitoria, Bilbao y San Sebastián, presididos por el Arzobispo de Burgos, para tener las conferencias episcopales.

El Ministro del Trabajo ha sido nombrado hijo adoptivo de Siero.

Celebráronse en San Lorenzo del Escorial con la solemnidad acostumbrada los funerales por José Antonio Primo de Rivera, presididos por el Jefe del Estado.

Presentaron sus credenciales al Generalísimo, los Embajadores en España de la Argentina y Honduras, D. Oscar, R. Silva y Juan Valladares Rodríguez.

En Bilbao se desencadenó en el mar un fuerte temporal del sur con características de tifón.

En León reina un frío intensísimo y en la montaña ha nevado de nuevo.

El parte meteorológico comunica que una masa de aire atlántico entró en la Península, y ha producido descenso general de temperatura y aguaceros en Galicia, Costa cantábrica, Duero, Ebro, Centro y parte de Andalucía.

D. Felipe Arche-Hermosa ha sido nombrado Gobernador de Jaén.

Se ha inaugurado y bendecido un monumento al Sagrado Corazón de Jesús en el monte Urgull de San Sebastián, con asistencia de las Autoridades e inmenso público.

Con asistencia del Nuncio se ha celebrado en Valencia la conmemoración de la fundación del primer seminario del mundo, realizado allí por Santo Tomás de Villanueva. Por este motivo habló por radio su Santidad Pío XII, que impartió su Bendición Apostólica.

Con la terminación de las obras del canal de las Bárcenas en Cinco Villas (Zaragoza), se podrán poner en cultivo sesenta mil hectáreas de terreno hoy improductivo.

Se ha creado en Madrid el Instituto Social León XIII, dependiente de la Comisión Social Episcopal designada por los metropolitanos españoles y aprobada por la Sta. Sede.

Las persistentes lluvias llenan casi a rebasar los pantanos de Castadón, Conchas y Leboreiro de Orense. Sigue el temporal en el Cantábrico. La flota pesquera del litoral continúa en sus bases sin poderse hacer a la mar.

La Diputación Provincial de Málaga ha nombrado «Hijo Predilecto» de la provincia al Ministro de Agricultura D. Carlos Rein e «Hijo Adoptivo» al Ministro de Trabajo, Sr. Girón.

INTERNACIONALES CATOLICAS

Su Santidad el Papa Pío XII ha publicado una exhortación al Clero del mundo católico, sobre la santidad de la vida sacerdotal, de singular importancia.

El centenario de la Jerarquía Católica en Inglaterra ha tenido grande resonancia. Han asistido seis Cardenales y unos sesenta Arzobispos y Obispos de diversas naciones: de Bélgica, Francia, Italia, Estados Unidos, Irlanda, Australia, Dinamarca, Holanda, Noruega y España.

Se ha celebrado en Roma el III Congreso Tomístico Internacional. España ha figurado dignamente con el Rdo. D. Juan Zaragüeta, Catedrático de la Universidad de Madrid, y varios profesores españoles, entre ellos el P. Augusto Ortega C. M. F. profesor de la Universidad Pontificia de Salamanca.

Por encargo expreso del Cardenal Spellma, han fundado en Nueva York los PP. Escolapios españoles una casa—colegio para los católicos hispanoamericanos.

El Ministro del Interior de la Alemania Oriental ha suprimido las fiestas religiosas por considerarlas perturbadoras del orden democrático.

Los misioneros alemanes de Corea están detenidos sin ninguna protección.

Durante los nueve primeros meses del año en curso han llegado a Australia 143.000 inmigrantes. Como la mayoría son católicos, los Obispos han destinado 38 capellanes para que les atiendan espiritual y materialmente.

En Checoslovaquia se ha prohibido decir la Sta. Misa a los Sacerdotes aún en privado, y han hecho desaparecer las instalaciones de los Seminarios.

Los católicos franceses con sus contribuciones particulares han podido reparar en pocos meses 500 templos de los 8.000 dañados en la guerra.

El 6 de agosto se ha puesto la primera del Templo de la Paz, que se va a construir en Hiroshima en el centro donde explotó la bomba atómica.

Ha sido nombrado Obispo de Mondoñedo D. Mariano de Vega Mestre. Nació en Alcalá de Henares en 1893. Actualmente era Secretario del Vicariato General Castrense, en su calidad de Teniente Coronel Capellán. De Jaca D. Angel Hidalgo Ibáñez. Nació en Nájera en 1902. Actualmente era Vicario General de Sigüenza y Profesor de Derecho Canónico y Filosofía en el Seminario.

Noticiario Colonial

Los agricultores de nuestra isla están todos preocupados sobre sí la venta de cacao será libre o subirá el precio del mismo. Muchos quieren lo primero, pero de no ser posible, todos desean lo segundo, ya en el cacao de esta misma cosecha, pues la subida del arroz y otros productos, y mejoramiento de empleados, llevarían a algunos agricultores a la ruina o a un desequilibrio económico enorme, de no subir aquél. Entre tanto se han embarcado grandes partidas de cacao, la mayor parte al extranjero. He aquí el cacao embarcado desde el 11-10-1950 V/ Cottrell 511.805 K, =21-10-1950. V/ Poeta Arolas. 584.146 K.=23-X.- V/ African Grove 1.023.981 Kgs.=25-10, V/ African Dawn 511.714 Kgs.=26-X. V/ Gobernador Chacón a Dcuala 13.411 Kgs.=31-X. V/ Ferglen 1.023.394 Kgs.=18-XI. V/ Monte Abril 1.588.180 Kgs.=22-XI. V/ Explorador Iradier 1.173.020 Kgs.=22-XI. V/ Agrinac Glen 1.023.415.=10-XI. V/ Gobernador Chacón 100.066. 24-XI. V/ Gobernador Chacón 186.635.

El 27 de noviembre pasado en Sarnache de Benjardín (Portugal) falleció Dña. María da Piedade Teodoro, madre del antiguo colonial y buen amigo nuestro D. Antonio Teodoro A él y a toda su familia le damos nuestro más sentido pésame.

El día 20 de noviembre salía para Calabar en el avión de Iberia una Delegación del Gobierno para tratar el vital problema de la Colonia, la cuestión bracera. La formaban D. José M.^a de la Peña en funciones de Secretario General Accidental y Presidente de la Delegación, Don Francisco Reolid, Delegado del Trabajo, D. Fernando Martorell, como representante de la Cámara de Bata y Sindicato Maderero de Rio Benito, D. Francisco Sola, como representante de la Cámara de Fernando Póo, y D. Miguel Llombart, intérprete oficial. Tuvieron un felicísimo viaje. El mismo día de su llegada, el Gobierno de Nigeria puso a su disposición un avión que llevó a nuestra Delegación a Lagos. Allí el Comisario del Servicio especial del Gobierno de Nigeria Sr. Farley Smith, el Comisario del Trabajo Sr. Conzeas y Sr. Whetehouse extremaron sus atenciones con nuestra Delegación. Gracias a que algunos de estos Srs ya conocían a varios de nuestra Delegación por haber intervenido en el tratado de 1939, y al buen tino que tuvieron los nuestros, se acordaron cláusulas favorabilísimas, se impidió gravar el sueldo, aun más de lo que consta en el Tratado que se publicará, y se salvaron varias dificultades. Nuestra Delegación ha dejado una estela de simpatía y buen nombre, con lo que ha quedado abierta la puerta para ulteriores negociaciones que pueden ser de gran beneficio para nuestra Colonia. Como señal clara de la eficacia del Tratado, es que ya entrará en vigor a primeros de año y sus cláusulas podrán verlas nuestros lectores en el próximo Boletín Oficial. Además, el 7 de este se espera en Sta. Isabel a un avión de West African Airways Corporation con el Director Sr. Lee y el Director de Shell que vendrán a ver si nuestro campo de aviación santaisabelino se presta a hacer oportunos viajes aéreos, transportadores a su vez de braceros.

Felicitamos a nuestra Delegación por lo bien, que ha llevado las negociaciones y deseamos, que sea principio de unas más estrechas y beneficiosas relaciones de ambas colonias.

La novena de la Inmaculada Concepción se ha celebrado en nuestra Catedral con la solemnidad acostumbrada. Este año, centenario de la fundación de las Madres Concepcionistas, dedicaron los tres últimos días a dar gracias a su Inmaculada Madre por este centenario concedido al Instituto y para que pueda tener otros muchos en los que den mucha gloria a Dios y salven muchas almas. El predicador de la novena fué el capellán del Cañonero Dato, R. D. José M.^a. Benaiges, que en sus sermones enfervorizó al auditorio, para honrar e imitar a la Virgen Inmaculada.

Sendos bandos del Gobernador General Accidental y del Jefe de la fuerzas de tierra, mar y aire, ordenaban la participación que el elemento oficial y armado tenía que tener

en las solemnidades del día de la Inmaculada. La Misa solemnísimas con panegínico por el orador de la novena. La procesión de la tarde hizo el tradicional recorrido, acompañando a la Virgen Inmaculada el Excmo. Señor. Gobernador General accidental D. Hermenegildo Altozano, que la presidía, todo el elemento oficial e inmenso gentío europeo e indígena, yendo junto a la Sda. Imagen, cuyas andas portaban soldaos del Dato, sus predilectas Hijas las Religiosas Concepcionistas.

El 7 llegó el Isla de Tenerife y en él venían las Rdas, Madres María Jacobé Orduña y Micaela, que fueron a Roma a la Canonización de S. Antonio M.^a Claret. También venía en el mismo, el joven misionero R. P. Antonio Castrillo, a quien deseamos fructífera y apostólica campaña misionera.

A. B. C. M. F.

B O S O S O Fiesta de Santa Teresa

Desde el primero del mes se empezó a notar en el pueblo, la animación acerca de la fiesta. Había el rezo del Rosario de la Aurora, costumbre que durante muchos años lleva el pueblo, consagrandolo todo el mes de octubre a la Virgen del Rosario.

No hubo programas como el año pasado, no obstante las cosas estaban preparadas como los años anteriores. La limpieza general del poblado con las entradas limpias hasta unos metros de distancia, al patio del Misionero con el emplazamiento de la futura iglesia, actualmente paralizada.

El día 14 víspera de la fiesta, como es natural despertó el ánimo a todos la llegada de los señores Subdiáconos del Seminario de Bapapá con el Rdo. don Lucas Bokesa de mismo Seminario.

Por la noche, después del Rosario, el Padre hizo una breve advertencia al público indicando las horas tanto de confesiones y comuniones como de las misas del día de la fiesta. Por la noche fué aumentándose el número de forasteros hasta que a la hora señalada para la velada que había preparado el maestro Félix Rikechí estaba todo el pueblo de tal forma que no hubo donde hospedar a tanta gente, este fué el acto inicial de la fiesta.

A continuación del cual siguieron los bailes, amaneciendo así el día, llamando la atención del público la casita que para tal fin había preparado y adornado con colgaduras la sociedad «Imperial» que antes se llamó Buena Esperanza.

También la «Ranchera» constituida por los jóvenes que prestan sus servicios en la capital, dejaron no pocos recuerdos.

Respecto al culto, es digno de mención el sermón del Rdo. don Lucas. La Misa, cantada por los jóvenes dirigidos por los Sres. Epifanio y Ramón, dejó encantados a todos los asistentes.

Es la segunda vez que se oye sobre las gradas del altar de Bososo entonar y ensalzar las glorias de Dios y de la Santa, a un Padre de color y tribu: pues fué la primera en 1930 con el Padre Joaquín M.^a Sialo y los Padres Aguado (Vicente) siendo expedicionario y el difunto P. Arregui, Superior de la Misión Católica de Concepción.

A las once aproximadamente salía en dos filas la procesión, las niñas y niños de la escuela con el estandarte del O. de Maria, las Sras. casadas con el de Santa Teresa, la acción católica con la imagen de su Patrona la Virgen del Carmen, los casados con la de Sta. Teresa, ambas escoltadas por una escuadrilla de hombres armados que, con más de cien disparos amenizaron el largo trayecto de la procesión. Los cánticos, entonados por un grupo de niñas recién salidas del Colegio, dejó el primer puesto a la procesión. Los señores europeos de esta zona también dieron un nuevo ejemplo, asistiendo todos a la Sta. Misa. Pues sentimos no poder citar los nombres de todos por ignorarlos, pero sí algunos pocos, como D. Miguel Giménez, jefe del puesto de Basakato, D. Francisco Ramírez, Médico-Director del hospital, D. José María Mas, (de casa ALCA) D. Juan Montesdeoca con sus hermanos Francisco y Bebito.

El lunes siguiente como de costumbre, se tuvo la Misa de los difuntos, cantada también por los señores Subdiáconos Ramón y Epifanio. Al mediodía los primeros bautizos por un Padre de color, y tribu en este poblado.

Los jefes de los poblados inmediatos tampoco abandonaron a su amigo Marcelino Com-

pañá como jefe del poblado, éste les esperaba con una buena recepción a la que asistió también el Cabo encargado del Puesto de Basakato.

No faltaron bebidas, dando alegría a las fiestas, pero gracias a Dios no hubo escándalos y se puede afirmar que salió bien.

La fiesta de este año en Bososo aunque no haya salido la mejor de todos los demás años pero sí ha dejado muchos recuerdos en las páginas de la historia de Bososo. Tres misioneros de la tribu han oficiado los actos religiosos, Dios quiera que en lo sucesivo, de cada fiesta se pueda contar algo nuevo y bueno.

Bososo 17 de octubre de 1950.

C. A. BOESE

Crónica de Mikomeseng

Origen del campamento de Mikomeseng. Desde la época del emplazamiento de los campamentos en las zonas del interior, realizada por el entonces Gobernador de la Colonia D. Miguel Núñez del Prado, por el año 1925 se fundó el campamento de Mikomeseng, quedando al frente el Teniente D. Juan Segundo, después una vez ya reducidos nuestros belicosos pamues, en pacífica y completa sumisión a la madre España, por los Capitanes Buiza, Eugenio Touchard y D. Julián Ayala, etc. fue construido el Campamento y todos los demás edificios anejos de nipa y corteza.

Por el año de 1935, al Capitán Sr. Víctor Suances, se le deben el comienzo del ya grandioso y espacioso edificio del que es hoy la Casa—Administración. A otro Sr. Capitán, D. Juan López Alén, le cupo la honra de darle remate. Así como también la construcción del campamento que consta de nueve hermosas casas, en cada una de las cuales pueden vivir holgadamente 6 guardias indígenas: Este mismo Sr. levantó el Tribunal de Raza, edificio de los más salientes por su esbeltez y lugar elevado que ocupa, lo mismo el otro edificio de las oficinas, mas las tres muy hermosas y cómodas casas, destinadas a los Sres. Instructores.

Hoy en fecha, tiene las riendas de esta Administración con 28.000 habitantes, que la habitan, el Capitán D. Basilio Sáez, teniendo como ayudantes al Sargento Sr. Severiano Dueñas, muy conocido de nuestros pamues de Akurenám, Bata, Río Benito, Kogo, y sobre todo en esta de Mikomeseng, en la que lleva dos campañas, y al Instructor Sr. Antonio Díaz, con su contingente de 80 guardias indígenas. En estos momentos, tiene entre manos la construcción de la futura Casa—Administración de Añizck (Valladolid), mas la vigilancia de una maquinaria mecánica serradora que surte de madera y muebles no solamente a esta Administración de Mikomeseng, si que también a sus vecinas de Ebebiyin y de Nsok.

Hospital. Los orígenes del primer hospital de Mikomeseng datan por los años 1925 y

Su origen. siguientes, en los cuales la Dirección General de Sanidad, destinaba por estas tierras al Practicante D. Cendeo Méndez, y luego a D. Basilio Iglesias, hasta que vino a ocupar este puesto el Dr. Bote, a quien sucedió el Dr. Gallo, sin otras viviendas que unas humildes casas de material del país. El el año 1931 la Sanidad General mandó se levantara una casita de cemento para los Sres. Doctores que les tocara ejercer su oficio. Esto tuvo lugar hallándose, ejerciendo sus funciones don Miguel Martín Martínez, y más tarde el que es hoy Director general interino de Sanidad, D. Jesús Navarro, etc. Siete años más tarde, en el año 1938, hallándose al frente del hospital de esta de Mikomeseng el Dr. D. Víctor Martínez Domínguez, emprende la construcción de otra casa vivienda, para los Sres. Doctores, que pudiera llenar mejor y más cómodamente el objeto que la que hemos venido hablando. A este mismo Sr. D. Víctor, se le deben también la construcción de los edificios del hospital de los enfermos, el dispensario, laboratorio y la sala de consulta, con casi todos los edificios levantados en la Leprosería, de los cuales ya se hizo mención en la crónica anterior.

En la actualidad consta esta plaza de sanidad, de un Practicante, y de una plantilla de enfermeros que no baja de 50, algo numerosa por razón de tener que atender a dos sectores, del que se compone la Sanidad pública de esta zona, la una en la misma población y la otra en la Leprosería, distante de aquella sus dos kilómetros.

Los nuevos mercados. Con la última ampliación de los 4 mercados semanales, que son el de Eson, que se tienen los días lunes de cada semana, martes en Afanegui, miércoles en Andok, y jueves el de Beayop, sin traer a cuento los mercados generales del día 13 en Nkue, en Afanengui y 19 de Ayene. El movimiento de coches es movidísimo y sin interrupción, llegando a tal punto, de forjarse uno la ilusión de hallarse en una de esas carreteras de primer orden en la Península, y más, sobre todo, si paramos mientes en el servicio de las «GUAGUAS» que circulan diariamente de Mikomeseng--Añizok y viceversa, las cuales en la actualidad son la de los Transportes Africanos, al frente de las cuales se halla el Sr. D. Alvaro Olivé. Están también las de D. Aurelio Martínez, la de D. Claudio Vázquez, que hacen su recorrido dos veces al día, y las de los indígenas José Ndongó y Lucas Nguema. Todo ello da grande animación y vida a Mikomeseng, que en ciertas horas del día se llenan las calles y factorías de los comerciantes de Mikomeseng. Pero para todas ellas nuestros pamues tienen algo que vender, bien sea palmiste, bien aceite de palma, cacao o café etc..

Una obra de actualidad. Hace cosa de un mes que está ya funcionando y produciendo sus opímos efectos el secadero, obra recién construida por el muy conocido D. Feliciano Suárez Nosti, con mucho provecho y utilidad de todos los cosecheros de cacao y café, que podrán con ello conseguir una elaboración rápida y veloz, con la particularidad de la ventaja no pequeña, de poderse presentar a la venta con la pureza y limpieza digna de tales cultivos. ¡Bien se tiene merecido por ello D. Feliciano, los plácemes de todos los indígenas del contorno y de no pocos de los Sres. europeos!

Un funeral. Se tuvo este funeral el día 25 de agosto en memoria y eterno descanso de uno de los primeros fundadores de Mikomeseng, a favor del alma de D. Maria, no Lapaz, en nuestra Capilla de Mikomeseng.

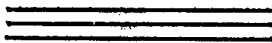
Como no podía ser menos, dados las muchas simpatías que se había conquistado durante varios lustros de permanencia de D. Mariano en esta de Mikomeseng, no faltó ninguno de los señores europeos, ni ninguno de los jefes de alrededor de Mikomeseng, para testimoniarle los mil y un favores recibidos del mismo durante su vida. La Misa fué bien ejecutada por algunos niños del Colegio de la Misión de Nkuefulán y otros de la Escuela oficial de Mikomeseng.

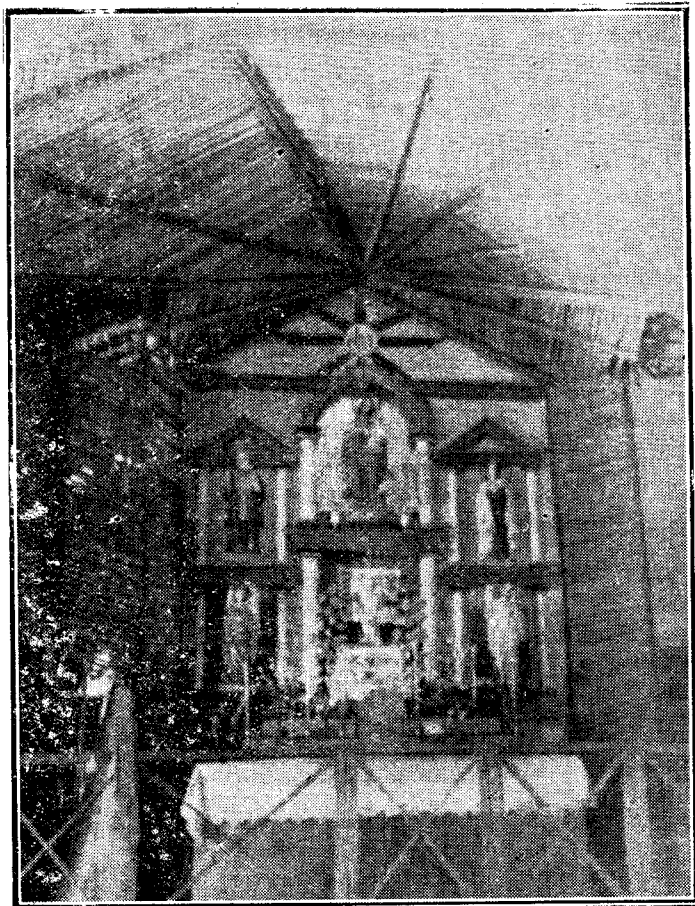
Dos bodas ilustres. La constituyeron los señores Elías Denis, chofer por muchos años de nuestras Administraciones, con su consorte Marta Mangue la una, y de Acacio Ondó Mbá con la Srta. Rosario Elá, hija del catequista por muchos años, Domingo Edu.

Como se tuvo en un día domingo, contribuyó ello a que fueran los dichos matrimonios muy concurridos, tanto de parte de señores europeos como de sus hermanos de color. Que el Señor les dé un matrimonio feliz y años de prosperidades.

Mikomeseng, 30-IX-50.

Leandro Fuente. C. M. F.





*EVINAYONG.—El Altar
de la Capilla de la Misión*

Noticias de Evinayong

Visita del Sr. Subinspetor de Enseñanza. A fines de septiembre pasado el Subinspector de Enseñanza, D. Daniel Salanova, visitó rápidamente las escuelas de Evinayong, Akurenám, Etulán, Mavó, Bikurga y Ngong—Alén. Si bien no tuvimos la satisfacción de saludarle personalmente, oímos de los Sres. Maestros Diplomados, que desea poner escuelas en los puntos más poblados y céntricos, como son Atom, Enadzim, Tegeté, Bokuei, Ayana, Esemvus, camino de Akonibe y Esong—Esemvus, camino de Kogo en la Demarcación de Akurenám. Le felicitamos por el acertado interés de unir la labor de Enseñanza Oficial con la anticipada, hace cuatro lustros, labor misionero—claretiana.

La población A pesar del vaivén de los Sres. europeos se vislumbra un aumento de población blanca en esta Capital de Evinayong. En el último avión de Aviación y Comercio llegó la esposa de D. Ricardo Vilallonga, en la persona de Dña. Carmen Andújar González, hermana del comerciante, D. Alfonso Andújar, que lleva años derramando sudores y energías en estas tierras, para conseguir una posición económica holgada.

Taller mecánico El referido cuñado del Sr. Andújar intenta hacer uso de su profesión en Evinayong. de mecánico montando un taller mecánico en estas alturas de Evinayong. Celebraremos lo consiga pronto, para bien de todos los que poseen vehículos mecánicos.

José M.^a Soler C. F. M.

La Guinea Española hace 43 años

Costa de Africa. El 29 y 30 del próximo noviembre se celebrará en Sekondi una Exposición colonial, inaugurándola probablemente el Sr. Gobernador de aquella Colonia. En ella se exhibirán:

(1) Colecciones de maderas. (2) Maquinaria agrícola e industrial. (3) Objetos de Historia Natural. (4) Artefactos indígenas. (5) Productos agrícolas para la exportación. (6) Productos económicos para el consumo local. (7) Jardinería y floricultura. (8) Almacenaje y conservación de víveres. (9) Sección de fotografías. Las bases para concurrir a la Exposición pueden verse por extenso en la publicación «West Coast Africa Mail».

Exportación. Procedentes de distintas Colonias de la Costa Occidental de Africa han sido embarcadas para Liverpool 2.903 trozas de caoba, sumando un total de 870.344 pies cúbicos. Con igual destino y solo desde el 20 de julio al 5 de agosto se embarcaron 8.964 bocoyes de aceite de palma y 8.200 toneladas de almendra de id. palmiste.

De Lagos. Con muy pocos días diferencia han embarrancado en la barra de Lagos los vapores Kano, Forcados y Landana. No hay esperanzas de salvar estos dos últimos.

De nuestra Colonia. El obey. Desde el 12 del pasado reside en Calatrava el Sr. Subgobernador de Elobey. Se han colocado destacamentos en el Ndote, en el Aye, en Calatrava, en Corisco, en Punta Yeke, en Kogo, en Kangañe.

Necrológicas. Despues de 39 horas de terribles padecimientos murió el 9 del corriente el cubano D. Nicomedes Limonta, vulgo (Lico) quemado con petróleo: no sabemos si intencionadamente, según se dijo. El juzgado entendió ya en ello. Era uno de los muchos cubanos deportados a esta Isla en tiempo de la guerra colonial.

El viernes 20 del corriente falleció confortado con todos los auxilios espirituales. María Davis de Bill, muy conocida y amada de los habitantes de Santa Isabel, por la bondad

de su corazón. La conducción del cadáver al campo santo, resultó una verdadera manifestación de duelo popular.

Religiosas. El domingo 22 el Ilmo. P. Vicario Apostólico administró en la Capital el santo Sacramento de la Confirmación a 31 adultos, 6 adultas 8 párvulos y 9 párvulas total 54 individuos, de los cuales 3 eran blancos. Las niñas Carmen y Julia de la Cuesta, tuvieron por Madrina a D.^a Angela de la Torre; todos los demás fueron apadrinados por don Germán Garibaldi y su señora esposa, D.^a Remedios. El día anterior Su Ilma. confirió el mismo Sacramento en Basillé. El 16 hubo solemne funeral por el eterno descanso del alma de D. Nicomedes Limonta. Ayer 23, se celebró otro por D. Nacimiento da Cunha Lisboa, costeado por varios devotos del finado.

Sueltas. Va adelantanda la hermosa balaustrada de cemento que limitará la Plaza de España frente al mar. Al igual que en años anteriores es notable en la presente temporada el afán de los comerciantes, por comprar el cacao a los indígenas, recorriendo al efecto muchos tratantes los diferentes distritos y poblados de la Isla. Podemos asegurar que la mitad del cacao que se exporta de Fernando Poo, procede de los indígenas y pequeños propietarios; correspondiendo la otra mitad a los grandes hacendados.

Ha sido derribado el edificio almacén de «La Catalana», sito en la calle de la Marina, quedando el sitio expedito para proseguir el arreglo de la calle.

El Dr. Gil Fabre hizo con buen resultado la amputación de una pierna a un Krumen, por habérsela magullado desastrosamente un árbol que se le cayó encima.

El vapor alemán «Hedwigis» llegado el 20, trajo 1.008 toneladas de carbón para los Vapores interinsulares. La Compañía de los tales Vapores ha trasladado su domicilio a edificio de la Colonial, que venía ocupando la fonda, la cual se ha instalado en el edificio de «La Catalana».

Relación de los pasajeros idos a España

En el Iradier -22 - XI -50.

Excmo. Sr. D. Faustino Ruiz, Sres. Ma. del Carmen Mates, Ma. Teresa Naval, Carlos Conejerc, Augusto de la Cándara, Ma. de los Angeles Molina, Dolores Vázquez, Francisco Pita, Felipe Pita, José González, Antonia Martín, José Hernando, Antonio Díaz, Ana Recio, Lidia da Silva, Nicolás Villacorta, Carmen del Val, Aquilino González, Ma. Teresa Hernando, Manuel Antonio Alcobia, Fernanda dos Reis, Ma. Concepción Alcobia, Manuel Alcobia, Fernando Alcobia, José Francisco, Ma. Dolores Bey, Dolores Pérez, Ma. Rodríguez, Gabriel Núñez, Elena Clácono, Ramón Núñez, Eugenio Corrales, Fernando Martínez, Luisa Martín, José de la Iglesia, Ma. Colón, Juan Domínguez, Manuel de Castro, Ma. Loreto Espina, Fernando Monasterio, Ma. Soledad Chicharro, Siegfried Maras, Pilar Macia, Miguel Atik, Pilar Atik, Dionisio Monta, María Cianadda, Ciampolo Monta, Carlos Monta, Fernando Ropriguez, Ma. Victoria Campinell, Jaime Pérez, Isabel Pérez, Ma. Victoria Pérez, Manuel

González, Domingo Ferreira, D. Miguel Inchaurreondo, Lucía Campíns, Felipe Enkoro, Enrique Moles, Francisco Martí, Ma. Vendrell Noqueta, Ramón Martí, Diego Martel, Francisco Guerrero, Jesús Zubieta, Rafael Pérez, Armenia García Duque, Francisco Méndez, Acosta,

Pablo Zorzabalbero, M.^a Milagros García, Javier Zorzabalbere, Joaquín Bosch, Magdalena Iriburren, Luís Bosch, José M.^a Aguirre, José Moreno, Angel Tapia, Antonio Pascual, José M.^a Castán, Enríque García, Eugenio Hurtado, Alberto Larrieta, Luis de Abajo José Monche, M.^a Luisa Pardo, José Ruiz, M.^a Monseirat Sainz, José García, M.^a del Rocio Rey, Ismael Norzagaray, Camilio Maseda, Francisco Lomba, Benito Vaquero, Leonardo Alvarez, Adolfo Alonso, Odilo Alvarez, José Veloso, Corona Alvarez, José N. Veloso, Manuel Ruiz, Ramón Sánchez, Manuel Valdo, Juan de Rio Montero, Enriqueta García, Enriqueta Villa, Manuel Villa, Marcelino González, Rafael Valderabano, Santiago González, Manuel Moreno, Luisa Díaz, M.^a Luisa Moreno, M.^a Teresa Moreno.

Llegados de España en el avión del día 18-XI.

Juan Orenzans, Angelines Cruz G., Hilario Barrencua, Francisco Campos, Alberto Sarasa, Sra. de Sarasa, Angel Soriano, Luis Domenech, Felix Salgado, Manuel Prada, Lockmanit Willi, Mercedes García, Enrique Fernández, Consuelo Gago, Angela F. Gago, Luis Roldán, Jesús Rey, Luisa Díaz, Eduardo Martín, Felix Arráoz, Luis Peypoch, Joaquín Alarcón, Juana Cabezas, Alfonso F. García, Jesús Zubieta, Benjamín Rodríguez, Antonio Navarro.

Idos a España en el mismo avión el 21-XI.

Gabriel Perelló Sadurni, Manuel L. Gómez Moreno, José Gueisi Navarro, Juan Juan Sintés, José Camaró Morell, José Nauffal, Emilio Garita Golonoechea, Jaime de Frutos Martín, Gonzalo Hevia Alvarez, R. P. Gil Aramendia, Eduardo Cerón Martínez Joaquina Abad Navalón, Antonio Miranda Cordero, Enriqueta Nicolás Megías,